



CITY OF TEMPLE PUBLIC RECORDS REQUEST

ALL REQUESTS MUST BE IN WRITING AND DIRECTED TO THE CITY SECRETARY'S OFFICE BY E-MAIL TO salexander@templetx.gov; OR FAX TO 254-298-5637; OR BY MAIL TO P. O. BOX 207, TEMPLE, TX 76503. *Todas las solicitudes deben presentarse por escrito y dirigido A LA OFICINA DEL SECRETARIO DE LA CIUDAD POR E-MAIL Salesander@templetx.gov; O POR FAX 254-298-5637, O POR CORREO P. O. Box 207, Temple, TX 76503.*

NAME OF REQUESTER (*Nombre del solicitante*): _____

MAILING ADDRESS (*Dirección postal*): _____

TELEPHONE AND/OR FAX NO. (*Teléfono y/o Fax Nº*): _____

E-MAIL ADDRESS: _____

SIGNATURE OF REQUESTER (*Firma del solicitante*): _____

DATE (*Fecha*): _____

Pursuant to the Public Information Act, Texas Government Code, Section 552, I hereby request the following information currently existing in the records of the City of Temple, Texas: (*De conformidad con la Ley de Información Pública, el Código del Gobierno de Texas, Sección 552, solicito la siguiente información actualmente existentes en los registros de la ciudad de Temple, Texas:*)

List information as specifically as possible, including names, dates and case numbers, if known. Attach a separate sheet to this form if necessary. ****If requesting an ACCIDENT/CRASH Report, please complete page 2 of this request form.** (*Información de la lista lo más concretamente posible, incluyendo nombres, fechas y números de casos, si se conoce. Adjunte una hoja separada para este formulario si es necesario. **Si solicita un accidente/CRASH Informe, por favor complete la página 2 de este formulario de solicitud*)

- (Check one) A. I request copies (charged per TAC guidelines) (*Yo solicito de copias (cargada por TAC directrices)*)
- (Marque Uno) B. I request only to view records at City Hall (*Yo solicito sólo para ver los registros en el Ayuntamiento*)
- C. Other (please explain) *Otro (por favor explique)*

In making this request, I understand the City is under no obligation to create a document to satisfy my request or to comply with a standing request for information. I further understand that the information will be released only in accordance with the Public Information Act, which may require a determination as to confidentiality by the Texas Attorney General prior to release. I further understand the information will be promptly released or the requestor will be notified in writing within 10 days after the request is submitted. (*Al formular esta petición, entiendo que la ciudad no tiene la obligación de crear un documento para satisfacer mi petición o para cumplir con una solicitud de información permanente. Yo entiendo que la información será liberado sólo en conformidad con la Ley de Información Pública, lo que puede requerir una decisión en cuanto a la confidencialidad por el Procurador General de Texas antes de la liberación. Además, entiendo la información será puesto en libertad de inmediato o el solicitante será notificado por escrito dentro de los 10 días después del envío de la solicitud.*)

City Use Only:

Date received: _____ Employee receiving information: _____

Date/Dept. forwarded to, if applicable: _____

Date released: _____ Amount charged: _____

Miscellaneous comments/instructions: _____



ACCIDENT REPORT REQUEST
Reporte de accidente solicitar

Texas Transportation Code §550.065(c)(4) limits the release of a crash report to any person directly concerned in the accident or having a proper interest therein. Please provide photo identification and any supporting documentation to verify your status as a qualified individual. (*Código de Transporte de Texas §550.065(c)(4) limita la publicación de un informe de fallo a toda persona directamente interesada en el accidente o tener un adecuado interés en ellos. Sírvase proporcionar una identificación con foto y toda la documentación acreditativa para verificar su estado como un individuo calificado.*)

"By signing below, I certify that I meet the requirements of Texas Transportation Code §550.065(c)(4), and am authorized by law to obtain a copy of the requested crash report based on the following qualification: ("Por la firma a continuación, certifico que cumplo con los requisitos del Código de Transporte de Texas §550.065(c)(4), y estoy autorizado por la ley para obtener una copia de la solicitud de informe de fallo basado en la calificación siguiente:)

- _____ **A person involved in the accident** (*Una persona involucrada en el accidente*)
- _____ **The authorized representative of any person involved in the accident** (*El representante autorizado de cualquier persona involucrada en el accidente*)
- _____ **A driver involved in the accident** (*Un conductor implicado en el accidente*)
- _____ **An employer, parent, or legal guardian of a driver involved in the accident** (*Un empleador, padre o tutor legal de un conductor implicado en el accidente*)
- _____ **The owner of a vehicle or property damaged in the accident** (*El propietario de un vehículo o propiedad dañada en el accidente*)
- _____ **A person who has established financial responsibility for a vehicle involved in the accident in a manner described in Section 601.051, including a policyholder of a motor vehicle liability insurance policy covering the vehicle**
(*Una persona que ha establecido la responsabilidad financiera por un vehículo implicado en el accidente, en la forma descrita en la Sección 601.051, incluyendo un asegurado de una póliza de seguro de responsabilidad civil de los vehículos de motor que cubre el vehículo*)
- _____ **An insurance company that issued an insurance policy covering a vehicle involved in the accident**
(*Una compañía de seguros que emitió una póliza de seguros que cubra un vehículo implicado en el accidente*)
- _____ **An insurance company that issued an insurance policy covering any person involved in the accident**
(*Una compañía de seguros que emitió una póliza de seguros que cubra cualquier persona involucrada en el accidente*)
- _____ **A person under contract to provide claims or underwriting information to a person**
(*Una persona bajo contrato para proporcionar información de suscripción o reclamaciones a una persona*)
- _____ **A radio or television station that holds a license issued by the Federal Communications Commission**
(*Una estación de radio o televisión que posee una licencia expedida por la Comisión Federal de Comunicaciones*)
- _____ **A newspaper that is a free newspaper of general circulation or qualified under Section 2051.044, Government Code, to publish legal notices, published at least once a week, and available and of interest to the general public in connection with the dissemination of news**
(*Un periódico que es un periódico gratuito de circulación general o calificado bajo la sección 2051.044 del Código de Gobierno, para publicar avisos legales, publicados por lo menos una vez a la semana, y disponibles, y de interés para el público en general en relación con la difusión de noticias*)
- _____ **A person who may sue because of death resulting from the accident**
(*Una persona que puede demandar a causa de la muerte resultantes del accidente*)

Signature: _____

Date: _____

Providing false information on this governmental record is a violation of Texas Penal Code §37.10 and could result in criminal penalties.

In the 84th R legislative session (2015), §550.065 was amended. Previously, the law stated that a governmental entity could release an accident report to anyone that could provide two or more of the following: 1) the date of the accident, 2) the specific address of the highway or street where the accident occurred; or 3) the name of any person involved in the accident. Current law now prohibits governmental entities from releasing accident reports to persons with no connection to the accident, and provides the list of authorized individuals as shown above.